

# Dia & Noite

Um roteiro  
variado de  
boas opções  
de compras  
e lazer.

Nº 6

Cr\$ 400,00

DETALHES, O NOSSO MUNDO

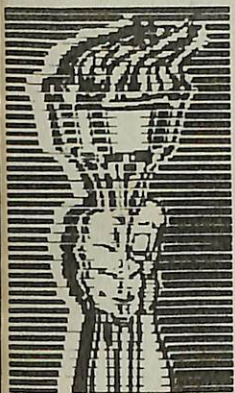
84, um bom ano  
para Jundiá

LILIANA É  
BELEZA PURA!

AS NOVAS  
PISCINAS DO  
CLUBE, A CORES



Em 1984, os Jogos Olímpicos serão realizados nos Estados Unidos. A tocha olímpica será trazida desde o Monte Olimpo na Grécia até Los Angeles e com este emocionante evento dá-se início oficial aos Jogos Olímpicos. Antigamente apenas o melhor atleta era destacado para conduzir a tocha. Era a consagração e a glória definitiva para qualquer homem. Agora ela será carregada através dos Estados Unidos e pela primeira vez, 10 brasileiros terão a chance de gozar o prestígio e glória de participar na condução da tocha olímpica.



**PARA CONCORRER É  
SÓ COMPRAR O SEU**

**TV MITSUBISHI**

**EM**



**G. Haddad**  
COMÉRCIO DE MÓVEIS E  
ELETRO DOMÉSTICOS LTDA.

Rua do Rosário, 55 - Jundiaí - SP  
Tels. \*434.7488 - 434.7214 - 434.7678

## ao leitor

"A vida é a arte do encontro, embora haja tantos desencontros pela vida", nos garantia o poetinha Vinícius de Moraes, em uma de suas mais belas composições - o "Samba da Bênção". E a arte pregada por ele é a que estamos propagando, na medida em que oferecemos ao leitor cada vez mais opções para gozar a vida e encontrar-se mais.

Os desencontros, sem dúvida, acontecem - e como acontecem! Mas estes, por serem fruto do acaso ou dos erros de interpretação, os lançamos no caldeirão de contas pendentes, que um dia, mais cedo ou mais tarde, haveremos de cobrar. Tivemos tais desencontros, por ocasião de nosso número passado, ao confiarmos os serviços de impressão a uma tal de Libergraf, que prendeu 17 dias a edição (e não a fez!), e depois à Editora Jundiaí, que também seguiu nossa revista no prelo (ou fora dele) por mais de 50 dias. Perdoem-nos os leitores e anunciantes por tamanha mancada! A culpa não foi nossa, mas, mesmo assim, nos perdoem.

O importante, mesmo, é que estamos nos encontrando outra vez, estamos vivendo, portanto, e assim iremos continuar a despeito de toda campanha contra. Alegremo-nos, aliás, em saber que representamos algo na imprensa local, a ponto de "merecer" atenções tantas como as citadas acima. Mesmo sem que fosse nossa intenção fazer sombra a ninguém.

Agora, deixemos para lá isso tudo e cuidamos dos nossos assuntos: lazer, cultura, acontecimentos sociais, comportamento urbano, etc. etc. etc. É só conferir!

## Dia & Noite

DEZEMBRO de 1983 - N.º 6

Diretor-responsável:  
Celso Francisco de Paula  
MTPS: 9.993

Fotos:

Juventino F. de Paula  
Luis Antonio Rueda  
Sebastião Preterotti

Depto. de Arte:

João Gilberto Geraldo

Colaboradores:

Gutemberg de Souza  
J. M. dos Santos  
Berenice Biasoto

D & N é uma publicação mensal, independente, de propriedade da Editora Celso F. de Paula S/C Ltda., CGC 51.911.543/0001-00. Redação, Administração e Publicidade: rua 15 de Novembro, 1369, fone: 436-6232, Jundiaí, SP. Composição: Gráfica Jundiaí Ltda. Impressão: Gráfica Aquarius Ltda.



LILIANA APPROBATO  
Garota Jundiaí - 84

### BAZAR PERMANENTE DE ARTESANATO

Presentes em:

Cerâmica — Madeira — Porta-treco para nenê — Caixas para jóias e costura — Panos para copa — Camisetas pintadas — Caminhos de mesa — Badejas — Porta-chaves etc.

Cursos de pintura em veludo e vidros

RUA REGENTE FEIJÓ, 464

VILA ARENS FONE: 437-2206

BIBLIOTECA CULTURAL

CAPA

Liliana Approbato, a "Garota de Jundiaí", fotografada por Sérgio Paschoali.

## sumário

### 8 Destaque

Liliana Approbato, a garota da capa desta edição de **Dia & Noite**, fala de vida e juventude numa entrevista especial.

### 12 Lazer

Em fevereiro, a construtora Visockas-Fonseca entregará o novo parque aquático do Clube Jundiaense. Uma obra inédita em matéria de piscinas.

### 22 Hobby

Intercâmbio de informações e promoção de atividades beneficentes são alguns dos objetivos do Clube do Carro Antigo, que tem quase 80 sócios na cidade.

### 5 Compras

No centro de Jundiá, uma loja diferente: além do comércio de calçados, roupas e acessórios, um clima de muita juventude. É a Passarella.

### 10 Administração

Obras de grande interesse público estão nos planos do prefeito André Benassi para 1984. Este será um ano de muitas realizações.

### 26 Psicologia

A psicóloga Berenice Biasoto vem desenvolvendo um trabalho experimental com crianças e adolescentes em idade escolar. Vale a pena conhecer.

### 18 Música

A música, enquanto profissão, enfrenta vários problemas em Jundiá. Sobre isto fala o delegado da Ordem dos Músicos do Brasil, Ângelo Carolla.

### 16 Vida Noturna

Inaugurado neste mês de dezembro, o **Detalhes** é o mais novo ponto de encontro na cidade, com muitas inovações para a vida noturna.

### 20 Trabalho

O sucesso do conjunto "Recanto da Saudade", que já tem um compacto, leva seus integrantes a traçarem os planos para um LP.



## GEBRAM

### SEGUROS

Fundada em 1936

A pioneira no ramo de corretagem de seguros em Jundiá e Região  
RUA MAJOR SUCUPIRA, 236 - Tels.: 436-3261 - 436-3262 - 436-0344



O novo parque aquático será entregue em fevereiro.

## Está nascendo a piscina modelo

Em fevereiro, Jundiá passará a contar com um conjunto aquático de características inéditas, diferente de tudo quanto o jundiáense conhece em matéria de piscina. O projeto é do arquiteto Adhemar Fernandes e a construção está a cargo da Visockas - Fonseca Contrutora Ltda. Conheça, nesta reportagem, o que será esta obra e a empresa que a vem realizando.

Há piscinas e psicinas. Quando foi encarregado de elaborar o projeto de um novo parque aquático para a sede de campo do Clube Jundiáense, junto à estrada velha de Campinas, o arquiteto Adhemar Fernandes pôs-se a imaginar um equipamento de lazer que reunisse, como características básicas, a faculdade de atender a uma clientela de idades diversificadas e um toque de rusticidade, capaz de integrá-lo harmoniosamente à reserva natural do clube. Não se tratava, apenas de aumentar fisicamente o espaço destinado ao lazer aquático e à natação. Haveria de ser algo diferente e bonito, dinâmico e arrojado. Nada de convencional ou estático.

Concluído o projeto, a tarefa de dar-lhe dimensão concreta foi entregue, por concorrência, à empresa Visockas - Fonseca, de Campinas. As obras de construção do parque aquático vêm-se processando rigorosamente dentro do cronograma e o resultado, em toda sua magnitude, deverá ser entregue aos associados do Clube Jundiáense no próximo mês de fevereiro. Importante aqui, não é apenas o respeito ao cronograma, mas também, conforme destaca Adhemar Fernandes, a observância precisa de todos os detalhes do projeto.

A sede campestre do Jundiáense possui, até aqui, duas pequenas piscinas infantis e uma maior, para adultos, com inadequado

excesso de profundidade numa das partes. Isto tem criado um congestionamento na região mais rasa, destinada ao simples lazer, tanto mais nesta época de calor. O novo conjunto, em construção pela Visockas - Fonseca, será uma piscina recreativa, com espaço definidos para toda a clientela, e elevará para cerca de 3.500 m<sup>2</sup> o total da área do parque aquático.

Mais que ampliação, entretanto, vale assinalar o que tal obra representa de ineditismo em matéria de piscina. Trata-se de um conjunto moderno, dinâmico, empolgante, a começar pelo aproveitamento dos dois níveis do terreno. São 800 m<sup>2</sup> de água com três áreas de profundidade, e um tobogã de concreto ligando os dois níveis. Esta ligação, no espaço seco do conjunto, é feita por uma rampa, de um lado, e uma escada, no outro. Mas o detalhe fundamen-

tal de integração entre os dois níveis, conforme o projeto, é uma grande lâmina de água, caindo por uma parede de pedras de fundo de rio. Um sistema de bombas manterá o movimento permanente da água, acrescentando uma nova sensação ao visual do parque.

A parede de pedras, que fará fundo à lâmina de água, tem aproximadamente 40 metros de comprimento e 2,5 metros de altura expostos. É a rusticidade desta parede, ao lado do concreto à vista do tobogã e da rampa, que integrará o conjunto aquático à vegetação do clube. Para completar o espírito agreste, o projeto prevê piso de pedra e vegetação na área de sol, além de uma arquibancada natural para quem se satisfizer assistindo ao movimento de banhistas.

## Veja quem está por trás deste trabalho

"A escolha de nossa firma para incumbir-se da construção do parque aquático do Clube Jundiense significou um voto de confiança para nós - afirmam os diretores da Visockas - Fonseca Construtora Ltda. e estamos correspondendo às obrigações, até além do que foi proposto e pensado na época. Isto é feito em função de que o nome que estamos implantando só venha a crescer dentro do município".

Jundiá, segundo eles, é um mercado bastante promissor, motivo pelo qual já estão estudando formas de ampliar sua presença na cidade; através da construção de edifícios residenciais e de escritórios, em colabo-

ração com outras construtoras e profissionais locais. A contratação de mão-de-obra local e a compra de materiais junto ao comércio da própria cidade, aliás, revestem de grande importância econômica este início de operações da empresa em Jundiá.

Apolo Luiz Visockas, Dafinis Famá Visockas e João Carlos Domingues da Fonseca constituíram a empresa em princípios de 1982, depois de terem trabalhado cerca dez anos em outras firmas do ramo de construção civil, somando, portanto, enorme experiência no setor. Apolo e Dafinis são engenheiros e respondem pela área técnica,

# CANAL 25

REDE GLOBO  
Dez boas razões  
para V. optar pelo

# U.H.F.

Todas as marcas e modelos  
de VHF, UHF e FM

Antenas - Conversores - Amplificadores  
coletivos, minicoletivos e individuais.

**GALLO - TV - RÁDIO  
PEÇAS -  
TELECOMUNICAÇÕES**

Rua Barão do Rio Branco, 361  
Caixa Postal 1081 - Fone: 437-6061

enquanto que os assuntos administrativos e financeiros estão a cargo de João Carlos.

A Visockas - Fonseca Construtora Ltda., sediada à rua Capitão Pedro de Alcântara, 171, bairro da Ponte Preta, em Campinas, emprega hoje nada menos que 130 trabalhadores com registro em carteira, gerando, ainda, cerca de cem outros empregos indiretos, através das subempreiteiras que atuam ao seu lado. Embora seja uma empresa ainda jovem, já conseguiu, através dos trabalhos realizados, implantar seu nome no interior paulista e conservá-lo associado às idéias de eficiência técnica e respeitabilidade comercial.

Em Campinas, onde Apolo já houvera respondido, profissionalmente, pela construção de 20 a 25 edifícios, além da Cidade Ponte-pretana - um conjunto de recreio com inúmeros equipamentos esportivos, tais como piscinas, sauna e quadras - a Visockas - Fonseca responde atualmente pelas obras de dois grandes edifícios, um deles com 26 apartamentos de alto padrão, com entrega prevista para fevereiro próximo, e outro com 54 apartamentos (entrega prevista para junho), que totalizam cerca de 15.000 m<sup>2</sup> de área construída. Enquanto isso, no setor industrial, já executou vários trabalhos, in-

clusive uma obra na IBM, e tem atualmente a seu cargo parte da ampliação da Bêndix.

Em Santa Bárbara D Oeste, a firma foi escolhida primeiramente para edificar a unidade de tinturaria de uma importante indústria têxtil obra esta com 3.000 m<sup>2</sup> de construção, e, em seguida, ganhou a concorrência para edificar um ginásio de esportes com capacidade para 5 000 pessoas, na sede do Esporte Clube Barbaense. Ainda naquela cidade, incorporou um edifício residencial de 14 andares, padrão 'A' (um apartamento por andar), cuja construção já foi iniciada, com todas as unidades vendidas.

Segundo João Carlos Domingues da Fonseca, foi muito importante ganhar a concorrência (cerca de 100 milhões de cruziros) para construção do novo parque aquático do Clube Jundiense: primeiro, porque se trata de uma obra imponente, sem igual no Estado de São Paulo, e destinada a uma camada privilegiada da população; além disso, a construtora conseguiu ampliar seu círculo de relações e abrir novas perspectivas de mercado a partir da própria amizade surgida entre seus diretores e os do Clube Jundiense.



Esquadrias Metálicas de Alumínio Ltda.

RUA FERREIRA DO ANDRADE, 183 - FONE: 3.7701 - JARDIM DO TREVO - CAMPINAS - SP

## MODA VERÃO EXCLUSIVA

Isso é o que *Leopardi Tecidos* garante para suas clientes, colocando à disposição das mesmas, na própria loja, o destacado figurinista Silvinho.

E mais: *Leopardi Tecidos* está com a mais linda coleção de tecidos finos para noivas e madrinhas, bem como para festas em geral. O modelo é grátis. E exclusivo!

*Leopardi*  
TECIDOS

Rua Baronesa  
do Japi, 247



## A força e a beleza de Liliana



Liliana Approbato, a "Garota de Jundiá"

Idade: 21 anos. Profissão: bancária, por enquanto mas com muita força e disposição para logo; logo brilhar nas passarelas. Seu plano maior: ser mãe.

É assim, com toda essa plenitude de mulher que Liliana Approbato, a "Garota de Jundiá", fala de seu projeto de vida. É bonita, muito bonita, e desmantela aquela velha tese machista de que beleza e inteligência não andam juntas. E mais: é romântica, sensível, meiga, porém com aquele magnetismo forte e impulsivo de uma leonina. "Para aprender, é preciso dar o rosto para bater, e costume lutar pelas coisas que quero e estão ao meu alcance", diz Liliana, com convicção.

Sua vida é uma loucura: da correria de uma agência bancária (trabalha na agência local do Banco Mercantil de São Paulo), ela parte para o deslumbramento de um curso de manequim profissional. Já está no último ano. Mas ainda encontra tempo para lidar com artesanato, sua grande curtição, e, com vigor e transbordando alegria, Liliana adora sair e passear com o namorado Vanoil da Rocha Pereira, que lhe dá o maior apoio para a concretização de seus planos. Na família, ela é um xodó, muito amiga e chegada aos pais, Ferdinando e Hilda, e ao irmão, Gerson. Nada faz sem antes consultá-los.



Liliana disputou o concurso patrocinado

Desde garotinha, era coberta de elogios pela sua beleza. "Mas esses comentários nunca foram levados para o lado do exibicionismo", ela conta, até desnecessariamente. Quem a vê falando, com seu jeito simples e franco, sabe que Liliana tem a virtude de ser uma pessoa autêntica sem a preocupação de sé-lo. "Todos têm um tipo de beleza e, queira ou não queira, não podemos mudar. Temos que nos aceitar como somos".

Foi o que Liliana fez: se aceitou e saiu à luta, disposta a transformar-se num manequim. Um trabalho que vem desenvolvendo desde 1978, quando desfilou pela primeira vez, e falta muito pouco para sua profissionalização.

### NOIVA JÓIA

VESTIDOS DE NOIVA, MADRINHA  
E DAMA DE HONRA  
TUDO EM 5 PAGAMENTOS  
SEM JUROS

Rua Barão de Jundiá, 476  
- Fone: 436-5985

Mas Liliana não gosta de ser observada apenas "como um rostinho bonito", quer ser admirada "como uma pessoa, não como objeto". E explica: "Quero que enxerguem primeiro minha beleza interior. Faço tudo para ser agradável e sociável, e não para fazer bem aos olhos".

Sua passagem pelo concurso "Garota Jundiá" gerou muita controvérsia, por já ter participado de outra promoção semelhante, do apresentador de TV Sílvio Santos, sozinha e sem qualquer apoio. A história mudou, Liliana acabou eleita democraticamente e, agora, diz ter orgulho de poder representar a cidade, aguardando com ansiedade a segunda etapa do concurso, a "Garota Estado de São Paulo". E, desde já, promete uma apresentação impecável: "Seria ótimo para mim e para a cidade", confessa, demonstrando, todavia, que está pronta para tudo: "Se não for possível, bola prá frente".

Como mulher, Liliana vê com bons olhos o processo de liberalização e de avanço político. "A mulher conseguiu muita coisa, mas não parou de lutar, continua abrindo o seu espaço. Dirige, participa da política, trabalha, frequenta todos os lugares. Como mulher, tive poucas dificuldades e, as poucas que tive, superei com apoio de meus pais".



É de um alto astral muito grande, superotimista, acredita na humanidade e espera "ainda ver um mundo melhor". É romântica e não se acanha em revelar isso. Uma simples flor do mato, para ela, é uma beleza, mostrando sua personalidade sensível. E não se importa de ser chamada de "quadrada" quando diz que seu grande sonho é o casamento e os filhos - aliás, um casamento tradicional, com véu e grinalda, "para receber a bênção de Deus".

"Este é o meu grande sonho, maior que o de ser miss. Isso é um desejo passageiro. Quando achar que é o momento certo, me

casarei. Ser mãe e dona-de-casa é um instinto", afirma.

Com essa personalidade, é fácil de imaginar que Liliana prefere passar suas noites livres em lugares calmos e aconchegantes. Gosta muito de bailes, "mas os de antigamente", e prefere um bom restaurante, como o Haiti ou o São Saruê, a um barzinho barulhento.

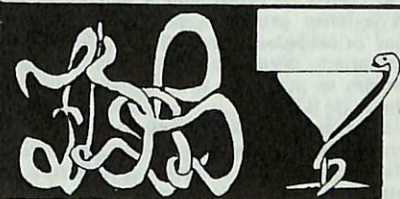
Do signo de Leão, um signo magnético, impulsivo, Liliana se mostra meiga e muito segura de si e das coisas que pretende conseguir. "A cada dia que passa me sinto mais segura. Para aprender, é preciso dar o rosto para bater".

Mesmo com sua vida agitada de bancária e modelo, Liliana reserva tempo para traçar seus planos e pensar num curso universitário, montar uma escola de manequim e dar aulas. "Tenho mil e um planos na cabeça. Por isso, fico meio em dúvida quanto ao futuro. Sempre estamos buscando atingir algo mais".

## FRANGÃO

Frangos temperados, assados e em filés, carnes frescas e temperadas, linguiças e cudiguins. Espetos de carne e de frango, cupim defumado, filé de frango à milanesa, chester, etc.

RUA PROF. JOÃO LUIZ DE  
CAMPOS, 210  
BOX 11 E 12 - FONE: 437-4112  
MERCADÃO DE VILA ARENS  
VIANELO



FARMÁCIA E DROGARIA

### BONFIGLIOLI

PRODUTOS HOMEOPÁTICOS  
ALBERTO SEABRA E ALMEIDA PRADO. PRODUTOS VEGETAIS CATEDRAL E FARMÁCIAS. MEDICAMENTOS E PERFUMARIAS EM GERAL.  
Rua Bom Jeito de Pirapora,  
1550 - Fone: 437-5253

# 1984: Um ano melhor para Jundiáí

Para André Benassi, um ano de muito trabalho.



Ninguém duvida que 1984 será ainda um período difícil para a economia nacional, independentemente da possibilidade - admitida por uns, descartada por outros - de esboçar-se o início de uma recuperação. Mesmo, assim, para o município de Jundiáí e seus quase 300 mil habitantes, o próximo ano promete ser melhor que 83, senão pela melhoria das condições econômicas gerais, ao menos por um sensível incremento nas atividades da administração municipal.

A negociação bem sucedida de volumosos compromissos financeiros da Prefeitura, oriundos de desapropriações praticadas durante governos anteriores, é o principal motivo do otimismo transpirado pelos auxiliares diretos do prefeito André Benassi, que se reuniram durante várias horas, na tarde de 12 de dezembro, para um exame da situação presente e das metas para 84. Desafogada financeiramente, após a negociação de 85 por cento dos requerimentos judiciais, a equipe administrativa entra no ano novo crente na possibilidade de concretizar um extenso programa de obras públicas, cujas prioridades mereceram a atenção do secretariado durante aquela reunião, quando também se procedeu a um balanço das atividades de 83.

Com seu trabalho condicionado às determinações de um orçamento produzido pela administração anterior, a Prefeitura de Jundiáí, ao longo do primeiro ano do governo Benassi, enfrentou as dificuldades naturais de um mandato em início. Foi um período assinalado pela busca de entrosamento entre as diversas áreas de governo, as quais consumiram parte de sua capacidade de trabalho reunindo os elementos necessários à elaboração de um programa unitário, com objetivos bem definidos, metas prioritárias e meios para se alcançá-las. Transcorridos os primeiros meses de adaptação e estruturação interna, durante os

quais não se descuidou das necessidades mais urgentes do município, a Prefeitura prepara-se para um ano de realizações.

A reunião do dia 12 entre o prefeito e seus secretários, além de definir as obras mais importantes para o ano que se inicia, sublinhou algumas delas como as que devem merecer prioridade na aplicação dos recursos disponíveis. A melhoria das condições de tráfego nas vias públicas, através do Plano Comunitário de Pavimentação, é um dos objetivos colocados pela administração André Benassi em nível de prioridade para 84. A intenção é estender o asfalto por mais 200 mil metros quadrados de ruas, o que, por larga margem, supera a média anual de pavimentação durante o último governo.

Em relação ao transporte intermunicipal, a Prefeitura empreenderá esforços junto ao governo do Estado para que sejam reformadas ou ampliadas, conforme as necessidades da região, suas estradas de maior tráfego, inclusive a marginal do rio Jundiáí, ligando a cidade a Várzea Paulista e Campo Limpo Paulista. O alargamento e a pavimentação desta marginal é um interesse antigo dos três municípios, diante do congestionamento crescente da ligação formada pelas ruas da Várzea e Fernão Dias Paes Leme e pela avenida Duque de Caxias.

## LOJA EXCELSIOR

Onde você encontra as melhores roupas para toda a família pelos menores preços da praça. Também artigos infantis e guarnições para mesa e banho.

Rua do Rosário, 362 - Fone: 436-2260

Internamente, a Prefeitura pretende centralizar os trabalhos administrativos, com a transferência do gabinete do prefeito e de várias repartições para um único local, provavelmente o Parque Municipal "Comendador Antônio Carbonari", na avenida Jundiáí. Para o público, esta transferência representará uma série de facilidades no relacionamento com os órgãos da Prefeitura.

Na área de educação e cultura, os planos para 84 destacam a construção de mais dois prédios escolares na periferia, com recursos próprios, e ainda a conclusão das reformas no Centro das Artes, cujo anfiteatro, a Sala "Glória Rocha", foi destruído por um grande incêndio no segundo semestre do ano passado. Ainda com recursos próprios (cerca de um bilhão de cruzeiros), o Departamento de Águas e Esgotos deverá construir uma adutora entre a represa da Vila Hortolândia e o reservatório instalado próximo ao Ginásio Municipal de Esportes "Dr. Nicolino de Luca", no Anhangabaú. Segundo opiniões técnicas, o abastecimento de água em Jundiáí depende desta obra para não correr o risco de ficar comprometido em um futuro não muito distante.

## RECANTO DE PORTUGAL

Especialidade: bacalhoadas,  
camarão, peixe, marisco, etc.  
SERVIÇO À LA CARTE  
Bebidas nacionais e estrangeiras

Rua Atílio Vianelo, 283  
Fone: 434-8997 - Vianelo

## MOTEL CALIFORNIA

Luxuosa suite nupcial com  
hidromassagens, ar refrigerado,  
interfones, cama redonda, TV  
em cores.

Serviço interno de lanchonete.  
VIA ANHANGUERA, KM 65  
FONE  
434-5196

# Churrascaria dos Executivos

Os melhores churrascos  
preparados por gaúchos  
especializados. A melhor  
cozinha e o melhor  
ambiente.



MATRIZ:  
PARQUE

Junto ao Parque da Festa da Uva  
JUNDIÁÍ - SP  
FONES: 434 - 1702 e 434 - 4871

FILIAIS:

1 GALPÃO  
Av. Maria Servidei de Marchi, 1.897  
SÃO BERNADO DO CAMPO  
FONE: 443 - 3636

2 GIRASOL  
Av. Gilda, 45 (Esq. Pereira Barreto)  
SANTO ANDRÉ  
FONE: 454 - 5541

3 SINUELO  
Rua Amazonas, 383  
SÃO CAETANO DO SUL  
FONE: 441 - 1419



## Os detalhes de um bar diferente

Música ao vivo, diversos ambientes, jogos de salão, videocassete. . . Num mesmo lugar, o jundiense já pode ter o que antes só tinha peregrinando pela cidade. Mas o **Detalhes** é, acima de tudo, um bar. Um tempo de lazer, com tudo para se venerar seu deus maior: a amizade.

Depois de haverem testemunhado a ascensão e queda rápida de algumas casas noturnas em Jundiá, os proprietários do recém-inaugurado **Detalhes American Bar** concluíram que a diferença, sobretudo em seu ramo, é a alma do negócio. Mas há diferenças e diferenças. Daí eles terem consumido boas horas de sono na elaboração de um projeto que, por fim, reuniu idéias verdadeiramente inéditas com aquilo que o público já consagrou. O resultado deste trabalho representa, em vários aspectos, uma tentativa que chega mesmo a ser revolucionária, embora, em essência, um bar seja sempre um bar: local de bebidas, comidas leves, conversas prolongadas, amizades, procuras e encontros.

Ser diferente significa oferecer ao público uma opção a mais, uma alternativa aos outros bares que, de um tempo para cá, têm alegrado a vida do jundiense. Para os proprietários do **Detalhes**, todavia, não basta que a diferença exista apenas em relação às demais casas. Por isso, incorporaram diferenças. E montaram um bar que é a própria diversificação de opções, tão reclamada pelo público. Um bar para todos os gostos, desde que bons, naturalmente. Para todos os momentos, todas as companhias e todos os estados de espírito. A inauguração foi a 16 de dezembro. Muita gente já teve ocasião de comprovar.

### Detalhes inovadores

Um casarão antigo no 1.372, da rua Prudente de Moraes, foi o local escolhido para abrigar um variado conjunto de atrações noturnas. Reformado, adaptado, equipado e finalmente batizado como **Detalhes American Bar**, o casarão é agora um daqueles lugares dos quais só nos afastamos por obrigações incontornáveis e, ainda assim, muito a contragosto. A variedade de ambientes e as múltiplas formas de se passar o tempo agradavelmente, fazem do **Detalhes** uma casa sem precedentes na cidade. Um bar que se renova a cada porta.

Há dois pavimentos. Um ao nível da rua, onde estão localizados o palco, o bar propriamente dito, salas com mesinhas, um ambiente mais descontraído, para quem gosta de ficar bem à vontade (almofadões, meia luz, etc.), e até mesmo uma sala para a apresentação de boas fitas em videocassete. As salas do pavimento inferior, ao nível do jardim, estão reservadas para a prática de jogos diversos, como bilhar, xadrez e damas. E há, ainda, o próprio jardim, nos fundos, para quem gosta de beber e conversar em mesas ao ar livre.

### Experiência promissora

Henrique Oswaldo e Wálter França têm experiência suficiente em negócios para acreditarem no sucesso do empreendimento. Kid Costa, o terceiro sócio, embora não venha do ramo comercial, é músico da noi-

te e por isso conhece, como poucos, os bastidores do setor.

Todos eles sabem que a idéia é arrojada, não apenas pela soma dos investimentos, mas também - e principalmente - porque o **Detalhes** tem muito de experimental. O que não significa improvisação. É, na verdade, uma experiência inédita, com a reunião, em um só local, de opções que o jundiense gastaria preciosos litros de gasolina para desfrutar numa mesma noite.

E o público? São conhecidos os casos de bares noturnos que caíram de repente, após um pico de fama e frequência. Na opinião de Kid Costa, a noite jundiense tem melhorado muito em matéria de opções, ao que Wálter França acrescenta: "O público vem acompanhando, vem participando cada vez mais". Ambos acreditam, porém, que um descuido administrativo pode representar o fim. Não basta - dizem eles - instalar um palco e um balcão. É preciso compreender as diferentes necessidades de um público heterogêneo. É preciso inovar e estar sempre um passo adiante. É preciso ser diferente, enfim.

Algumas das experiências do **Detalhes** vêm neste sentido: ser diferente. Abrir nas noites de segunda a segunda e tardes de domingo, por exemplo. Ou apresentar todos os divertimentos (jogos, vídeo, música) como cortesia da casa, sem que o frequentador precise pagar além do que consumir. São os pequenos detalhes fazendo as grandes diferenças, conforme lembra Kid Costa.

**SAN REMO**

**A CASA NOTURNA COM O MAIS AUTÊNTICO SHOW BRASILEIRO**

**TODAS AS SEMANAS,  
TRÊS DIAS DE TOTAL  
DESCONTRAÇÃO**

Às sextas, a partir das 20 horas, sambão ao vivo e músicas variadas.  
Aos sábados, a partir das 20 horas, sambão ao vivo e show de mulatas.  
Aos domingos, a partir das 17 horas, Baile da Saudade, com músicas para você dançar e recordar.

# Faça suas compras em Jundiáí



**Prestigie o comércio da cidade**

**PREFEITURA DO MUNICÍPIO DE JUNDIAÍ**



ADMINISTRAÇÃO

ANDRÉ BENASSI

MAURO TRALDI

## abelha mel



### ENZIMAS NUTRITIVAS

O fermento nutricional ou enzima vegetal possui um delicioso sabor de frutas secas. A enzima vegetal possui um potencial enorme e é um alimento concentrado, portanto deveria ser introduzido na sua dieta.

Os fermentos nutritivos são fontes do complexo de vitaminas B. No fermento falta um dos aminoácidos essenciais, a metiamina. Por isso, para completar a dose de proteína necessária, ele deve ser ingerido com outros alimentos como grãos integrais ou queijos.

### POLEN DE ABELHA

É o único alimento que possui todos os 22 elementos que constituem o sistema humano. O pólen é extremamente rico em vitamina E e ácido fólico. Contém todos os minerais vitais e também "Rutine" (vitamina R), o que aumenta a resistência das paredes capilares. Não pode ser ingerido em grandes quantidades. O pólen é usado para regular as funções intestinais; para provocar o crescimento do número de hemoglobinas; para ajudar a curar e dar energia aos convalescentes e como calmantes. Pode ser ingerido puro ou na salada, sorvetes, frutas, sucos ou misturado em sanduíches, mel e geléias.

### SOJA

É usada basicamente para produzir óleo refinado, desvitalizado, e como comida para animais. Mesmo assim, seu potencial como alimento para a humanidade está crescendo dia a dia. A soja contém oito aminoácidos essenciais ao homem. Possui alto teor de potássio, cálcio, fósforo e ferro. Suas sementes são excelente fonte de vitamina A, B6, B1 e B2. O broto de soja é rico em vitamina C. O óleo contém vitamina E e K. Pelo menos 9 produtos são feitos de soja: farinha de soja, leite de soja, farelo de soja, broto de soja, molho de soja, lecitina, misso e tofu.

### LECTINA

Lectina é um composto rico em gorduras, formado no fígado humano. É valiosa na luta contra o colesterol. Óleo de semente de soja, lecitina líquida e em grânulos, têm provado um grande valor na prevenção e cura de arteriosclerose. A lecitina é rica em complexo B que serve para manutenção do coração forte e do sistema circulatório.

A lecitina de soja pode ser adicionada na farinha de pão, doces, molhos de saladas, sopas, omeletes e sucos.

### GUARANÁ DO AMAZONAS

O guaraná é usado como preventivo e curativo de moléstias intestinais e rejuvenescedor do intestino grosso.

Funciona também como tônico e calmante do coração, combate a arteriosclerose e é recomendado contra as nevralgias e enxaquecas. Além de ser poderoso estimulante afrodisíaco. O guaraná regula as sensações térmicas do corpo, faz o cérebro trabalhar com maior intensidade e deixa a pessoa mais produtiva.

### MEL

É o mais completo alimento do mundo, para todas as idades, sua digestão se processa numa fração de minutos, portanto, não engorda. É também um dos mais completos medicamentos que se conhece e quando, colhido em flores isoladas, possui propriedades terapêuticas peculiares à árvore e distintas entre si, como: laranja, eucalipto, cipóuva, silvestre, assapeixe, cambaró, marmelo.

### GELÉIA REAL

A Geléia Real é uma substância leitosa, fluida e segregada pelas abelhas. Devido a sua composição ela prolonga a vida do homem. Atua como normalizadora de todas as glândulas e órgãos vitais, como as suprenais, tireóide, fígado, baço, ovário, etc. Contribui positivamente ajudando as pessoas na restauração do equilíbrio da saúde em inúmeras doenças tais como: Esgotamento Nervoso, Úlceras Gástricas e Duodenais, Pressão Arterial, Distúrbios Digestivos e Afecções do Fígado, Reumatismo, Resfriado, Tosse, Bronquite, Impotência e Esterilidade, Rejuvenecendo os indivíduos em todas as idades.

### AGARJELLY

O agar-jelly é um produto especial para dietas, que requeiram grande valor alimentício, não contendo calorias e com alto teor de iodo, sais minerais e fósforo. Garante uma pele saudável, cabelos macios e brilhantes, dentes fortes, intestinos bem regulados e um corpo esbelto e sem gorduras. Em forma de gelatina, manjar, flan, bavaoise ou pudim, você pode preparar uma deliciosa sobremesa.

### CONFREI

Uma planta de alto valor nutritivo e propriedades curativas. Aumenta rapidamente o número de glóbulos vermelhos.

Combate gripes e resfriados contínuos, ajuda no restabelecimento de pessoas anêmicas.

Possui ainda propriedades cicatrizantes, descongestionantes e calmantes.

### PRÓPOLIS

É uma resina extraída das plantas pelas abelhas.

Ativa o organismo quanto a formação de anticorpos, eleva a fagocitose e a formação de proteínas no sangue.

O grande conteúdo de enzimas na própolis explica a melhora e cura de trombose e embolias, além do combate as doenças da velhice e principalmente o câncer.

Não tem contra indicações, podendo assim ser utilizada por qualquer pessoa como preventivo, tanto no combate ao câncer, como também as doenças viróticas e bacteriológicas.

Recomenda-se ainda para gripes, resfriados, sinusites, inflamação da garganta, bronquites, tosse, artrites e muitas outras enfermidades.

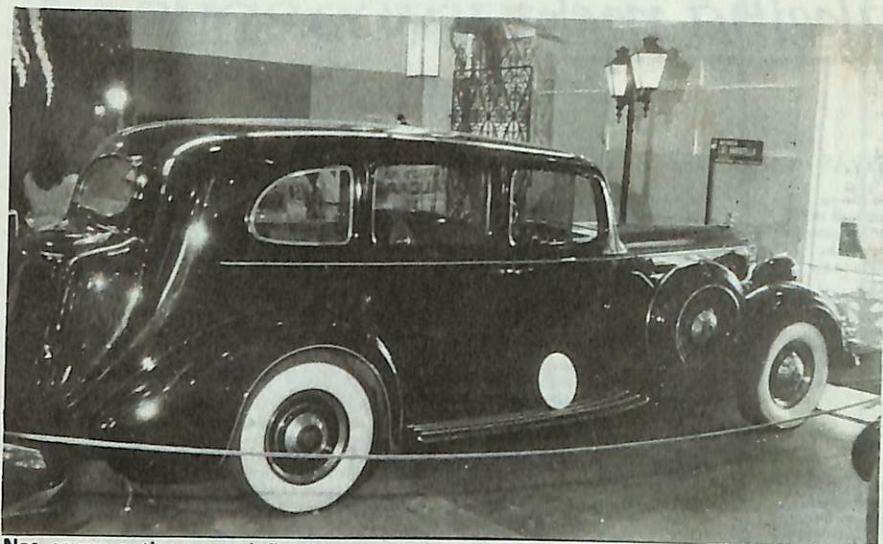
### CEREAIS

Os cereais são a base da alimentação integral. Possuem a relação mais perfeita em sua composição Sódio/Potássio (7 x 1), o que proporciona um equilíbrio (yng/yang) no organismo. Uma boa alimentação deve constar de 70% de cereais (arroz, milho, trigo, cevadilha, etc). Os cereais contêm proteínas e vitaminas suficientes para o organismo, o que possibilita a substituição do uso de produtos animais, fonte de proteínas, vitaminas e sais minerais. Deve-se sempre iniciar a alimentação pelos cereais.

### GINSENG

O ginseng é usado nas formas mais diversas (chá, pastilhas, tinturas, vinhos e unguentos), contra a fadiga, o envelhecimento acelerado, a impotência, a amnésia e distúrbios do sistema nervoso. Seu poder tonificante se manifesta sob a forma de aumento de produtividade, aliado a efeitos favoráveis sob o humor de quem o toma. É recomendado às pessoas com problemas de stress, fadiga e envelhecimento precoce. Em doses diárias, durante 15 dias, o ginseng traz efeitos benéficos por longos períodos, restabelecendo a saúde de um modo geral.





Nos carros antigos, a paixão de quase 80 jundiaenses.

## Uma volta ao passado sobre quatro rodas

Em Jundiá, desde o ano passado, funciona um clube diferente. Os associados trocam informações, ajudam-se mutuamente, promovem atividades culturais, recreativas e beneficentes. Na base de tudo, uma jóia rara do passado: o carro antigo.

O comerciante João Ernesto Chiorlin sempre foi um apaixonado pelos carros antigos, esses que já saíram das linhas de produção há muito tempo e só raramente são vistos pelas ruas. Seu grande sonho era, algum dia, possuir uma dessas máquinas de design ultrapassado, cujo atrativo se encontra, justamente, no fato de haverem pertencido a uma outra época, à qual em geral nos ligamos por uma nostálgica idéia de romantismo. Há cerca de 16 anos, finalmente, encontrou o que vinha procurando: a esposa do proprietário não queria mais aquele MG conversível, carrinho inglês esportivo de 1952, com dois lugares. "Vi o cartaz anunciando que estava à venda e fiz tudo para segurar o automóvel", lembra Chiorlin. O negócio foi fechado a 1.200 cruzeiros, em quatro parcelas.

Hoje, ele ainda conserva o seu MG 52 nas características originais, dedicando-lhe cuidados pacientes e carinhosos, como todo bom adepto de um hobby. Para o dia-a-dia do trânsito, usa um Gol. Mas é nos momentos de lazer, quando sai a passear com a família, que João Ernesto Chiorlin se reali-

za como motorista ao volante de seu MG inglês. Para que o veículo pudesse ser mantido nas condições originais, contudo, teve que investir num trabalho de recuperação e, ainda hoje, estar sempre atento às possibilidades de adquirir peças e equipamentos. O essencial é não adulterar, o que constitui a preocupação central de todos os colecionadores de carros antigos.

Nesta preocupação reside o principal argumento que Chiorlin e outros dois apaixonados pelas velhas máquinas, Alofio Prandini e Luisinho Soares, usaram no ano passado para arregimentar pessoas em torno do Clube do Carro Antigo de Jundiá, fundado em 12 de setembro e contando, atualmente, com quase 80 associados. A união destes colecionadores era uma necessidade do próprio hobby e, de alguma forma, já existia mesmo antes de ser criada a entidade. Com os carros fora de produção há muitos anos, havia uma dificuldade enorme para se encontrar peça ou um acessório que não lhe alterasse as características. Mesmo com o Clube, não é muito fácil; porém, a aproximação dos colecionadores de Jundiá e o

intercâmbio com os de outras localidades têm favorecido o trabalho de recuperação dos veículos, muitos deles adquiridos em péssimo estado.

Colecionar automóveis antigos sai caro, em dinheiro ou em paciência. A menos que o colecionador se disponha a pagar o preço da restauração em uma oficina especializada, ele terá que se dedicar a uma cuidadosa procura de peças, porque o veículo, muitas vezes, não está completo. "O pessoal compra carros caindo aos pedaços", diz Chiorlin, que cita o exemplo de um Impala 63, coupé, comprado recentemente por 300 mil cruzeiros. Para deixá-lo em boas condições, o proprietário precisará gastar de 1,5 a 2 milhões. Em certos casos, o colecionador compra dois carros para fazer um. Mas vale a pena, seja pelo prazer do hobby, seja pela possibilidade de se realizar um bom negócio. Segundo João Ernesto Chiorlin, um Ford 29 restaurado, com todas as características originais, chega a custar 6 milhões de cruzeiros. Durante a II Exposição do Carro Antigo de Jundiá, realizada em outubro, o colecionador piracicabano Caetano Carmignani recusou nada menos que 75 milhões por um Packard 37. Em geral, é muito difícil convencer um colecionador a desfazer-se do objeto de sua paixão.

### Atividades do Clube

A existência do Clube do Carro Antigo de Jundiá, onde são aceitas quaisquer pessoas que gostem da coisa, independentemente de possuírem um automóvel, permite a constante troca de informações

entre os colecionadores, facilitando, inclusive, a importação de peças e acessórios. Este é o objetivo principal da entidade, conforme assinala João Ernesto Chiorlin, seu presidente. Mas há outros.

Não existe interesse lucrativo. O fundamental é manter a união do grupo e divulgar seu paciente trabalho, importante, inclusive, como um esforço no sentido da preservação de nossa memória histórica. Daí a idéia de organizar exposições na cidade - já foram feitas duas - e participar de mostras em outros lugares, como por exemplo, Indaiatuba, para onde o Clube enviou uma caravana de 14 raridades na primeira quinzena de dezembro.

A III Exposição do Carro Antigo de Jundiá começará a ser preparada em breve e, a exemplo das anteriores, terá sua renda doada à Associação Protetora de Menores. A mesma preocupação beneficente é a marca de um serviço que o Clube implementará a partir de janeiro: para ter a esperá-lo na porta da igreja um romântico carro antigo, com chofer vestido a caráter, o noivo só precisará ligar para 434-5611 ou 437-1158, além de apresentar o recibo de uma doação acima de 5 mil cruzeiros, em favor de qualquer entidade assistencial de Jundiá.

O lazer dos associados, sempre em torno do carro antigo, é outra preocupação do Clube. Mensalmente, a partir de janeiro, serão organizados passeios coletivos e, no período pré-carnavalesco, os associados se reúnem para um grande baile no estido dos anos 50, com trajes, músicas e, naturalmente, automóveis da época.



VISITE A NOVA  
**CASA  
SÃO JOÃO**

PRESENTES PARA CASAMENTOS

• Cristais Hering e Blumenau

**PRESENTES**

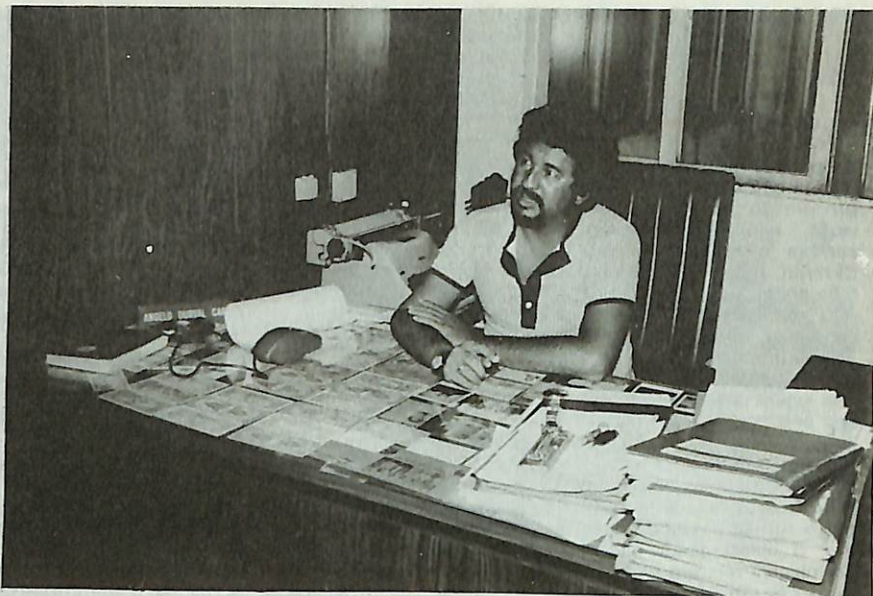
• Baixelas Inox Meridional

**FINOS**

• Porcelanas Schimidt

MATRIZ: RUA BARÃO DE JUNDIAÍ, 606

FILIAL: RUA SÃO JOSÉ (CALÇADÃO), N° 55



Carolla, em defesa do profissionalismo.

## Músicos: em busca do respeito profissional

"O pessoal trata o músico como nada". A frase, em tom de desabafo, é do delegado da Ordem dos Músicos do Brasil para as regiões de Jundiá e Bragança Paulista, Ângelo Durval Carolla, o qual, após mais de um ano no cargo, revela-se aborrecido com certos desrespeitos cometidos frequentemente contra a categoria.

São mais de mil músicos na região, calcula o delegado, dos quais aproximadamente 80 % estão credenciados pela Ordem e, desta forma, habilitados a tocar e cantar profissionalmente. O esquema lembra o da Ordem dos Advogados do Brasil: após ter obtido o diploma numa escola artística, o músico ainda precisa ser aprovado em exame da OMB para ver-se habilitado como profissional. E, embora o diploma não seja condição indispensável, Carolla observa que a aprovação neste exame é quase impossível para quem aprendeu a tocar algum instrumento "de ouvido".

A delegacia da Ordem dos Músicos, instalada em 1.º de outubro de 1982, atende

a duas regionais: Jundiá, Cajamar, Jordanésia, Campo Limpo Paulista, Várzea Paulista, Louveira, Vinhedo, Itatiba, Morungaba e Itupeva; Bragança Paulista, Atibaia, Socorro, Jarinu, Mairiporã, Santa Izabel, Bom Jesus dos Perdões e Pinhalzinho. Para fiscalizar todas estas cidades, a Ordem conta apenas com o trabalho voluntário de Carolla, que usa, como sede, as instalações de sua própria agência imobiliária.

— Se eu quisesse ficar em Bragança — diz o delegado — a Prefeitura me daria uma sala para trabalhar, com telefone e tudo. Em contrapartida, aqui em Jundiá, não sou sequer reconhecido, embora seja o representante autorizado de um órgão constituído e tenha a meu cargo a fiscalização do cumprimento de uma lei federal.

Ao explicar tal situação, ele diz, por exemplo, que apenas uma parte da imprensa local divulga as atividades da delegacia. Mais grave que isto, ainda, é o fato de Carolla já ter sido barrado na porta de estabelecimentos noturnos, apesar de um

documento comprovando suas funções. "Nestes casos, tenho que chamar a polícia, porque o pessoal não respeita mesmo" queixa-se o representante da Ordem.

Até aqui, contudo, a fiscalização tem-se limitado aos próprios músicos. Em bares, casas noturnas e clubes, Ângelo Carolla confere a documentação de quem está no palco, verificando se é, de fato, um profissional habilitado. Em caso de desrespeito à lei, a multa, atualmente, é de dez mil cruzeiros para o músico. Como o estabelecimento comercial não sofre penalidades neste caso, não há, em geral, preocupação de sua parte. O que há — e isto Carolla denuncia com veemência — é um desrespeito de muitos comerciantes para com o nível de remuneração do cantor ou instrumentista. Segundo ele, uma apresentação noturna não deve ser contratada por menos que 20 mil cruzeiros, mas há quem trabalhe por menos ou até de graça. Em parte, a culpa é da casa, que não valoriza o músico; em parte, a responsabilidade pode ser atribuído ao próprio músico, que se submete a ganhar abaixo da tabela.

Depois de assinalar que, como em tudo, existem exceções, pois determinados estabelecimentos remuneram muito bem os seus músicos, Carolla declara-se numa situação delicada: diante da crise econômica e do desemprego, fica difícil multar alguém por trabalhar a qualquer preço. Mas, seja como for, trata-se de manter a dignidade profissional de uma categoria, cuja regulamentação já vem desde 1962.

### Orientação e assistência

Para o Carnaval 84, Carolla promete uma fiscalização rigorosa em todos os clubes, com o objetivo de garantir o trabalho nos bailes para músicos profissionais habilitados. Outro reforço de fiscalização será implementado a partir de janeiro, quando, se-

gundo o delegado da OMB, estará em vigor a exigência de que 50 % da música seja ao vivo, no caso de clubes e estabelecimentos congêneres. Neste caso, a multa de 300 mil cruzeiros por infração será cobrada contra a casa.

A atuação da delegacia da Ordem, no entanto, não se limita à fiscalização do exercício profissional e do cumprimento de leis. Existe, ainda, um caráter de órgão orientador e assistencial. Em seu escritório (Barão de Jundiá, 1.014, sala 5, fone: 436-0480), Ângelo Carolla está sempre à disposição dos músicos interessados em regularizar sua situação, ou em ter acesso à assistência sindical.

Cantor e violonista, Ângelo Durval Carolla já trabalhou como músico da noite, inclusive em São Paulo. "A situação, em Jundiá, é muito diferente daquilo que ocorre em algumas cidades maiores, onde os músicos constituem uma categoria profissional respeitada, com uma remuneração à altura. Lá, justamente por isso, as delegacias da Ordem são muito procuradas e têm sua importância reconhecida", diz o delegado, acrescentando que o maior problema de Jundiá, a seu ver, é a não valorização da categoria e de sua entidade. E sentencia: "Todo mundo gosta de música, mas nem todos respeitam quem a faz".



Noiva - Toilete

Alta Costura

Sposabella

faz de seu sonho de noiva uma realidade colorida

RUA ZACARIAS DE GÓES, 489

(ESQUINA COM CEL. LEME DA FONSECA)

FONE: 434-7141 - JUNDIÁ - SP

QUE AS ALEGRIAS DO NATAL  
SE REPITAM NO PERÍODO QUE RESTA  
DO ANO CORRENTE E EM TODOS OS  
DIAS DO ANO QUE VAI CHEGAR.

VOTOS DA

**PREFEITURA MUNICIPAL DE VÁRZEA PAULISTA**

CLEMENTE MANOEL DE ALMEIDA *prefeito*



Na San Remo, o famoso "Baile da Saudade"

## E o "Recanto da Saudade" parte para o seu LP

Eles são quatro metalúrgicos: Edu (contrabaixo), Nego do Fole (acordeonista), Bêne (crooner) e Olho de Gato (baterista). No comando, Bepe, o único que vive realmente só da música.

Bepe, ou João Fratucello, começou a apurar o "Recanto da Saudade" há cerca de seis anos, testando, seguidamente, diversos músicos. "Prá chegar no ponto que está agora, não foi nada fácil. Mas acredito que, enfim, acertamos a mão e não haverá mais mudanças. Afinal, estamos fazendo sucesso em quase todo o Estado e temos fãs até em outros rincões brasileiros".

Embora o forte do conjunto seja o forró (por ser o ritmo que está mais na moda, conforme explica Bepe), o "Recanto da Saudade" faz todo tipo de apresentações, desde shows-bailes até sambão, bailes nostalgia e bailes de veteranos, animando as noitadas em bares, clubes e casas de shows-dançantes. "Serviço é o que não falta", afirma Bepe. "É todo mundo paga direitinho, dando o valor que o conjunto merece." Os clientes que mais têm prestígio o "Recanto" são a San Remo e o Flor de Maio, onde as noites de fim de semana costumam atrair de três a quatro mil pessoas, que se divertem a valer sob o ritmo dos forrós.

Na San Remo, onde o forró é aos domingos, a partir das cinco da tarde, existe uma atração extra: os concursos de dança comandados por Amadeu da Silva Prado, o popular Coração, que há 18 anos é apresentador de programas sertanejos na Rádio Santos Dumont. "Esses concursos - explica Coração - foram idealizados pelo Luizinho (o dono da San Remo) e, com a chegada do forró a Jundiá, eu passei a colaborar com ele na organização. A participação de pares nesses concursos tem sido sempre crescente, a provar que o forró está bastante aceso na alma do jundiáense".

Discos - o grande sucesso alcançado pelo "Recanto da Saudade", como admite Bepe, se deveu muito à ajuda do Coração, que não deixa de tocar, todos os dias, em seus programas "Despertar no Sertão" (das 7 às 8 da manhã) e "Festa na Fazenda" (das 5 às 6 da tarde), músicas gravadas pelo conjunto. Aliás, foi com a ajuda dele que Bepe conseguiu junto à gravadora J. Monteiro a edição do primeiro compacto duplo do grupo. Nesse compacto estão as músicas "Minha Ana", de autoria do próprio Bepe; "Vai Garoto" (Bepe e Nego do Fole); "Nego do Fole", feita por Bepe em homenagem ao colega do conjunto; e "Aí buli, que saudade

de você", composta pelos dois.

"Minha Ana" é a música que, no momento, está fazendo mais sucesso nos forrós e é também a mais solicitada pelos ouvintes dos programas do Coração, na Rádio Santos Dumont. "Têm chegado cartas até de Minas pedindo essa música, que é por assim dizer, o "carro-chefe do disco".

O conjunto já tem acertada para janeiro de 84 a gravação de seu primeiro LP, que constará de uma seleção de doze músicas entre as de maiores sucesso nos forrós, como "Minha Ana", "Beleza Pura" (esta em homenagem ao Coração) e "Idalina", que sempre que é tocada puxa todo mundo para o meio do salão.

"A gravação de um disco - explica Bepe - não é coisa tão simples como alguns fãs pensam. A gente fala que vai ser em janeiro e todos já nos estão cobrando o LP. Acon-

tece que pode demorar um, dois ou até cinco meses para sair; é preciso uma série de acertos, muitas idas ao estúdio, e a própria impressão do disco é demorada. Enquanto isto, nós vamos gravando em fita as músicas que nos são mais pedidas pelos fãs."

O fato é que o conjunto está em plena ascensão, levando a todos os recantos a sua música, especialmente o forró que, como Bepe faz questão de esclarecer, atualmente constitui-se num ritmo que agrada tanto aos nordestinos como aos paulistas, sejam das camadas mais populares, como das classes médias e mesmo da elite social. "É um forró moderno, que já estão chamando de "forró paulista", sob cujo ritmo ninguém consegue ficar parado, todos vão para o meio do salão."

## bares e restaurantes

**AVEIRENSE** — Especializado em cozinha portuguesa e brasileira. Vários pratos de bacalhau e suas iguarias, prepara também o famoso leitão assado a Bairrado, sardinha a portuguesa assada na brasa, bolinhos de bacalhau todos os dias e pizzas na brasa todas as noites. Rua Vigário J.J. Rodrigues, 840. Endomendas: 434-7061.

**CEKIÇABE BAR** — O seu ponto de encontro. Música ao vivo, vários ambientes, lanches rápidos, petiscos variados, bebidas e os famosos coquetéis da casa. Aberto das 19h30 até o último freguês. Rua Petronilha Antunes, 108 (próximo às Faculdades Padre Anchieta).

**CENTER CHOPP** — Lanchonete e pizzaria - Lanches rápidos, pizzas e chope gelado. Funciona das 8 horas da manhã até o último freguês. Rua Bom Jesus de Pirapora, 1.429. Fone: 437-7992.

**LILLO & TITO** — Lanchonete e restaurante, com mesas externas e agradabilíssimo jardim. Serviço à la carte completo. Especialidades: vatapá, peixes, camarões, casquinha de siri, etc. Grandes variedades de lanches, inclusive com entrega a domicílio. Estacionamento privativo para clientes. Atende das 8 às 23 horas. Fecha às segundas. Rua Eng. Monlevade, 720. Fone: 436-0326.

**RECANTO - CAXAMBU** — Churrascaria - Picanha baby beef (para duas pessoas), outras carnes de gado nobre. Aberto diariamente, exceto as segundas-feiras à noite. Rua Prof. João Luiz de Campos, 343 Vianelo. Fone: 437-3840.

**SIBON'S** — A mais suculenta bisteca de vaca da cidade. Pizzas na brasa todas as noites: chope gelado; cardápio à base de massas e carnes, com serviço à la carte. Serve também os mais deliciosos lanches. Funciona diariamente até a saída do último freguês. Avenida São João, 283, fone 436-1627.



Doces caseiros

**DOCELÂNDIA**

Servimos refeições caseiras, lanches, sucos e salgadinhos. Aceitamos encomendas para festas.

Rua Barão do Triunfo, 51 - Jundiá-SP



Na entrada pela Barão, o departamento de calçados e bolsas.

## A PASSARELLA, DRIBLANDO A CRISE

Apesar da crise, arrochos e expurgos de uma política econômica massacrante, o comércio lojista local apresenta um desenvolvimento no mínimo inesperado. Afinal, qualquer investimento numa época de incertezas pode transformar-se numa grande frustração.

Um exemplo forte e recente desse crescimento, foi a instalação, em Jundiá da PASSARELLA, MODAS, CALÇADOS E MATERIAL ESPORTIVO. De uma primeira loja na rua do Rosário a uma filial, no calçadão da Barão de Jundiá, o passo foi curto e firme. "A crise, para nós, foi um estímulo", revelou o diretor Vanoil da Rocha Pereira, adiantando que está nos planos da organização partir para um grande magazine.

Mas, qual o segredo de tanta confiança e de um alto prestígio no mercado em tão pouco tempo? "Para nós, o cliente é o mais importante", conta Vanoil, acrescentando que não bastam o bom atendimento e os baixos preços, mas, e principalmente a qualidade dos produtos oferecidos e o vínculo de amizade que se estabelece com o consumidor.



E, um detalhe: A PASSARELLA não é apenas mais uma loja de calçados. É uma verdadeira casa de modas, indo do tradicional ao estilo do momento, além de oferecer uma rica variedade de artigos esportivos. E mais: um ponto de encontro, pois é a única loja da cidade que funciona com uma lanchonete interna e equipamento de lazer. É o endereço certo das pessoas de bom gosto. Confira.

## Muito mais que uma loja, uma casa de modas



"Passarella", uma lanchonete. Departamento de jeans.

A Passarella foi inaugurada há três anos na rua do Rosário, depois abriu uma filial na rua Barão de Jundiá. Trabalha com todas as marcas e tipos de calçados, bolsas, cintos, chapéus, calças jeans, roupas esportivas, divididas em diversos departamentos, procurando sempre atingir todas as classes sociais, oferecendo um distinto atendimento.

Czarina, Memphis, Azaléia, Melissa, essas são apenas algumas das inúmeras marcas com que a Passarella trabalha, além de todos os artigos em sapatos masculinos, desde o cromo alemão até uma simples botina. A moda jovem é presença marcante na Passarella, mas a moda tradicional também tem seu espaço na loja. Além de indumentária, a Passarella possui uma gama imensa de aparelhos desportivos, com alteres, piscinas e mesas de jogos.

O público jovem é um consumidor da Passarella. A linha jovem está representada pelas calças jeans Adidad, Inega e abrigos esportivos, shorts, tenís, camisetas, meias, tudo das mais famosas marcas do mundo Penalti, Le Coq, Nik, Adidas, Rainha, Topper, All Star. Fora os últimos lançamentos em biquines e maiôs para o verão.

Vanoil da Rocha Pereira, um dos sócios da Passarella, está entusiasmado com o sucesso de sua loja. Começou modesta e já conseguiu transformá-la em uma grande loja de departamentos com lanchonete interna e uma máquina de filiperama para fazer a festa dos consumidores. Esse progresso foi conseguido com muita luta, e mesmo essa crise que assola o País serviu de estímulo

para Vanoil. "Estamos lutando muito, esse ano foi muito difícil, mas com um pouquinho de luta conseguimos atingir nosso alvo. A situação é muito dura, mas isso é bom para nós. Como temos vontade, conseguimos nos sobressair em meio à inflação. Conseguimos provar nossa capacidade a cada dia".

Essa vontade tremenda de lutar e sobressair, faz com a Passarella consiga inovar o mercado jundiáense, iniciando uma evolução na cidade, buscando sempre lutar para atingir um nível de vendas e atendimento impecáveis.

A Passarella se orgulha muito de ter um índice de vendas invejável, mesmo em tempo de crise, e caso poderá transformar-se num grande magazine, a fim de melhor atender à população.

Para o Natal, a Passarella reservou muitas promoções, mas a melhor promoção está nos preços de suas mercadorias. "Peças da melhor qualidade por preços fora de sé-

### GRANDE HOTEL

APARTAMENTOS E QUARTOS  
COM TELEFONE, TV E SOM.  
FINAMENTE MOBILIADOS

Rua do Rosário, 605

Fones:

434-5753 - 434-5764

434-5355 - 434-5424

JUNDIÁ-SP



# SAJO TUR

Carinho que faz do turismo um sonho

## PROGRAMAÇÃO

JANEIRO - 1984	DURAÇÃO
Dia 01 - Pousada do Rio Quente (Hotel Pousada)	05 dias
Dia 04 - Foz do Iguaçu "Econômica"	05 dias
Dia 05 - Salvador, Maceió, Recife e Fortaleza (rodo-aérea)	19 dias
Dia 06 - Sul do Brasil pelo litoral e Serras Gaúchas	10 dias
Dia 06 - Rio de Janeiro "Fim de Semana"	03 dias
Dia 11 - Foz do Iguaçu "Completa"	05 dias
Dia 11 - Rio de Janeiro, Petrópolis e Cabo Frio	05 dias
Dia 11 - Praias de Santa Catarina	05 dias
Dia 12 - Brasília e Pousada do Rio Quente (Hotel Pousada)	05 dias
Dia 14 - Uruguai, Argentina e Paraguai, incluindo Bariloche	20 dias
Dia 14 - Sul do Brasil pelo litoral e Serras Gaúchas	10 dias
Dia 18 - Guaraparí (via Rio de Janeiro e Cabo Frio)	05 dias
Dia 18 - Foz do Iguaçu "Econômica"	05 dias
Dia 18 - Rio de Janeiro via litoral e Petrópolis	04 dias
Dia 20 - Sul do Brasil pelo litoral e Serras Gaúchas	10 dias
Dia 23 - Fortaleza, Recife, Maceió e Salvador (rodo-aérea)	19 dias
Dia 25 - Rio de Janeiro, Petrópolis e Ilha de Paquetá	05 dias
Dia 25 - Cidades Históricas	05 dias
Dia 25 - Foz do Iguaçu "Completa"	05 dias
Dia 26 - Circuito das Águas (São Lourenço, Caxambú)	04 dias
Dia 28 - Ibitinga e Barra Bonita	02 dias
Dia 30 - Brasília e Pousada do Rio Quente (Hotel Turismo)	05 dias
FEVEREIRO - 1984	DURAÇÃO
Dia 01 - Foz do Iguaçu "Econômica"	05 dias
Dia 03 - Rio de Janeiro "Fim de Semana"	03 dias
Dia 05 - Sul do Brasil pelo litoral e Serras Gaúchas	10 dias
Dia 08 - Praias de Santa Catarina	05 dias
Dia 15 - Foz do Iguaçu "Completa"	05 dias
Dia 15 - Rio de Janeiro, Petrópolis e Ilha de Paquetá	05 dias
Dia 19 - Sul do Brasil pelo litoral e Serras Gaúchas	10 dias
Dia 22 - Cidades Históricas	05 dias
Dia 23 - Circuito das Águas (São Lourenço, Caxambú)	04 dias
Dia 24 - Rio de Janeiro "Fim de Semana"	03 dias
Dia 25 - Ibitinga e Barra Bonita	02 dias
MARÇO - 1984 (CARNAVAL)	DURAÇÃO
Dia 02 - Rio de Janeiro "Especial"	06 dias
Dia 02 - Praias de Santa Catarina	06 dias
Dia 02 - Sul do Brasil pelo litoral e Serras Gaúchas	10 dias
Dia 02 - Foz do Iguaçu "Econômica"	05 dias
Dia 02 - Foz do Iguaçu "Completa"	05 dias
Dia 05 - Sul do Brasil pelo litoral e Serras Gaúchas	10 dias

### POUSADA DO RIO QUENTE EM RITMO DE FÉRIAS

JANEIRO - dias: 03 - 06 - 09 - 12 - 15 - 18 - 21 - 24 - 27 e 30  
FEVEREIRO - dias: 02 - 05 - 08 - 11 - 14 - 17 - 20 - 23 e 26

### POUSADA DO RIO QUENTE E BRASÍLIA

JANEIRO - dias: 03 - 05 - 09 - 11 - 15 - 17 - 19 - 21 - 23 - 27 - 29 e 31  
FEVEREIRO - dias: 03 - 05 - 07 - 11 - 13 - 15 - 17 - 19 - 23 e 25

### OUTRAS EXCURSÕES: AÉREAS, MARIÍTIMAS E RODOVIÁRIAS

- NACIONAIS E INTERNACIONAIS

Várias opções a sua escolha pelo melhor preço



Na saída pela Senador, agasalhos e materiais esportivos. No inte-

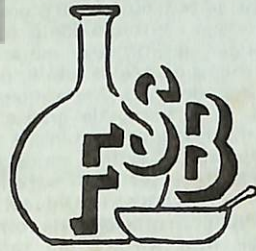
rie", ainda mais com fichas grátis para o fliperama. Essa é uma das formas de incentivar e agradecer os consumidores.

"Nunca estamos parados, atendemos uma família inteira e ainda oferecemos o nosso crediário, o melhor da cidade, em até três vezes sem acréscimo. Ainda não conseguimos chegar à perfeição mas estamos batallhando para isso", garante Vanoil.

A Passarella possui, ao todo, 70 funcionários, para melhor atender ao público consumidor, além de um largo estacionamento ao lado da loja. O maior objetivo da Passarella,

segundo afirmou Vanoil, é o cliente, "Procuramos aumentar a freguesia e esperamos um apoio maior dos consumidores. Se todos comprarem em Jundiá, o dinheiro estará circulando dentro de nossa cidade, incrementando nossa economia e propiciando mais empregos."

Com essa vontade de vencer e atender ao público consumidor, a Passarella Modas está instalada na rua do Rosário, 381, com passagem para a Senador Fonseca, 906, e na rua Barão de Jundiá, 919.



FARMÁCIA

## SÃO BENTO

RUA BARÃO DE JUNDIAÍ, 1.127 -

TEL. 436-0524 - JUNDIAÍ-SP



**Agência São João de Turismo Ltda.**  
Rua do Rosário, 265 - Centro - Cx. Postal 397 Fone: (011) 434 6388 - Telex (011) 35099 - ASJT - BR - 13.200 Jundiá - SP  
EMB. 00458.0041.6 C.G.C. 46.652.376/0001-81





## A Psicologia e o

## aproveitamento escolar

"Um projeto experimental de orientação psicopedagógica, que reúne os ambientes social, escolar e familiar ao trabalho de psicoterapia em consultório, sob a forma individual de trabalho." Esta é a definição que a psicóloga clínica e escolar Berenice Biasoto apresenta para as atividades que vem desenvolvendo em seu consultório, onde reúne grupos de escolares de várias séries do primeiro e do segundo graus.

Berenice Biasoto é formada pela Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras de Itatiba, cursa pós-graduação em Filosofia na PUC-Campinas e vai iniciar, no próximo ano, mestrado em Psicologia Educacional pela Unicamp.

Ainda com uma amostragem pequena, porém documentada, ela pode analisar as variáveis do desenvolvimento da criança e do adolescente através do comportamento da criança e do adolescente através do comportamento dos pais diante das dificuldades apresentadas pelos filhos em idade escolar, incluindo-se suas expectativas e ansiedades no que diz respeito ao aproveitamento com base em notas e avaliações.

Os instrumentos de trabalho vão desde questionamento analítico dos pais, por meio de sessões psicoterápicas intercaladas com as sessões do cliente-criança ou adolescente, até as visitas periódicas às suas casas, em horários alternados e escolhidos tanto pela criança como pelo terapeuta, visando observar o esquema familiar e sentir mais de perto o relacionamento de todos os que moram em casa, como avós, tios, primos, crianças adotivas, empregados, etc.

Mas o principal meio utilizado por Berenice Biasoto para desenvolver o psicodiagnóstico e o tratamento em si reside no aproveitamento do próprio material curricular, no que se encontra muito das insatisfações da criança e de seus pais.

"O fator social na aprendizagem - diz a psicóloga - é um dos elementos básicos do desenvolvimento mental, enquanto instrumento da dinâmica de grupo". Segundo ela, proporcionar diálogo, ajuda mútua e assistência aos menos dotados são métodos que

apenas fazem por eliminar, o quanto for possível, a concorrência dentro da demonstração de aprendizagem. Esta - acrescenta Berenice - é fator de agravo para situações já instaladas, como dificuldades naturais para assimilar e mandar "feed-back", relacionamento difícil na socialização, déficits na aprendizagem ao longo do desenvolvimento e envolvimento de caráter emocional em relação aos pais. São exemplos comuns em qualquer escola. A redução da concorrência, portanto, irá trazer redução de ansiedade e provocará mais interesse em aprender, vivenciar, e não só apresentar bons boletins.

Em seu consultório (Rua João Batista Figueiredo, 45, Jardim Brasil, Fone: 436-4200), Berenice Biasoto vem promovendo esta tentativa, ainda um tanto lenta e muito cuidadosa, de introduzir em seu trabalho de psicóloga grupos de estudo do primeiro e do segundo graus. Até o momento, segundo ela, a formação de grupos para estudo tem mantido a perseverança e a boa vontade integradas ao sentido do desenvolvimento individual a partir do trabalho de muitos. Caso os resultados continuem favoráveis, é sua intenção estender esta forma de trabalho, que hoje envolve um total de 27 crianças e adolescentes.



FOTOGRAFIAS  
INDUSTRIAIS,  
CROMOS PARA  
OFF SET, ALBUNS,  
POSTERS E  
RETOQUE  
AMERICANO.

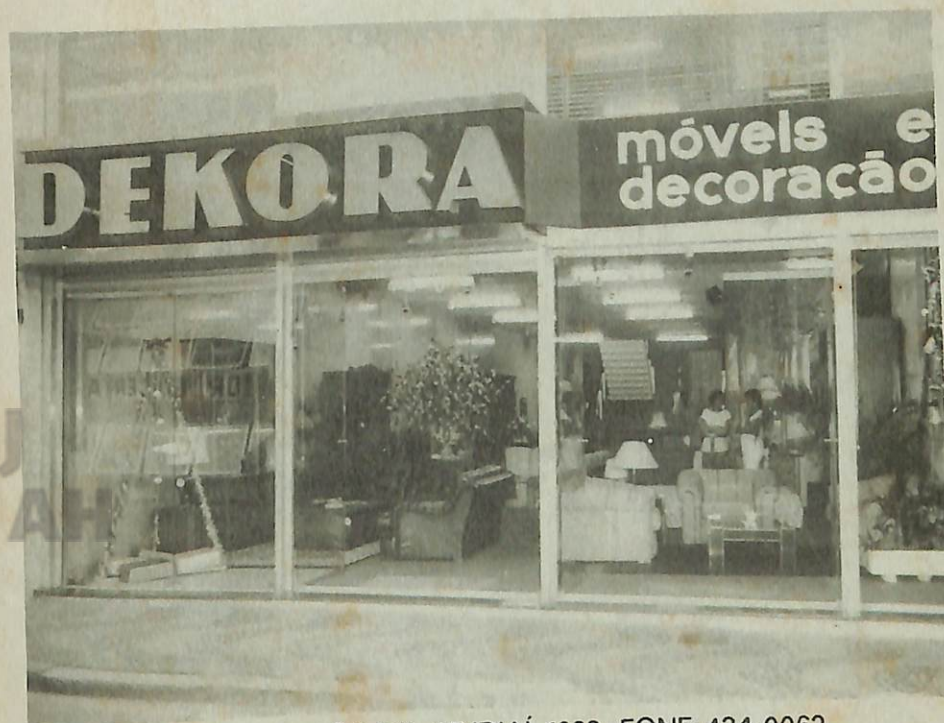
**SERGIO PASCHOAL**

R. BARÃO DO TRIUNFO, 301 -

FONE: 434-9707 - JUNDIAÍ - SP

RES. FONE: 436-4287

## Agora em Jundiaí o Conceito de Classe e Beleza tem Nome:



RUA BARÃO DE JUNDIAÍ, 1028 - FONE: 434-0062



Conjunto Módulo Rondini, estilo moderno, de fino acabamento, revestido em tecido Chint's, com possibilidade de se fazer várias composições diferentes.



Dormitório Boteon, com maleiro em cerejeira e detalhes artísticos nas portas, e cama baú embutido.



# blue lake

(American Bar – Restaurante Executivo – Boite - Discoteca  
"parte superior")

(Snack Bar – Self Service e Restaurante – Pizzaria – Lanches, etc.  
"parte inferior")

Av. Jundiá, 840 - Fones: 434-7029 e 436-4967 - "LAGO AZUL"